

صورة طبق الأصل

ELEKTRİK ÜRETİM İLETİM VE DAĞITIM SÖZLEŞMESİ

اتفاقية توليد وتوزيع وإيصال الطاقة الكهربائية

Madde 1- Amaç

Suriye Harekât Alanında terör unsurlarından arındırılan Elbab ve bağlı beldelerde sosyoekonomik yapının güçlenmesi amacı ile Elbab Şehir Merkezi ve Yerel Meclisinin alacağı kararla uygun görülen bölgelere enerji(elektrik) alım işi.

المادة ١ - الغاية

إيصال الطاقة الكهربائية للمناطق التابعة للمجلس المحلي لمدينة الباب والمناطق التي يتخذ المجلس فيها قرار بغاية زيادة السوية الاقتصادية للمناطق المحررة من الإرهاب في مدينة الباب والبلدات التابعة لها .

Madde 2- Sözleşmenin Konusu

Bu Sözleşme; elektrik üretim, iletim ve dağıtım konusunda faaliyet gösteren Ak Energy Şirketi ile Elbab Yerel Meclisi arasında imzalanarak, elektrik enerjisini Elbab şehir merkezi ve Elbab Yerel Meclisi kararı ile uygun görülen bölgelere; elektrik enerjisini üretmek, iletmek ve abonelere dağıtmak amacıyla ilişkin tarafların hak ve yükümlülüklerini düzenlemektedir.

المادة ٢ - موضوع العقد

إن هذا العقد تم توقيعه من قبل شركة الطاقة والمجلس المحلي لمدينة الباب بغاية توليد وتوزيع الكهرباء لمناطق مدينة الباب والمناطق التي يراها المجلس المحلي مناسبة والتنظيم حقوق وواجبات الطرفين .

Madde 3- Sözleşmenin Tarafları

Bu sözleşme bir tarafta Ak Energy Elektrik İnşaat Tic. ve San. Ltd. Şti.(Bundan sonra Ak Energy şeklinde anılacaktır)ile diğer tarafta Elbab şehir merkezinde konuşlu Elbab Yerel Meclisi arasında aşağıdaki hükümler çerçevesinde akdedilmiştir.

المادة ٣ - أطراف العقد

تم إبرام هذه الاتفاقية بين الشركة المنتجة والموزعة للكهرباء (AKEnergyLtdŞti) والتي مسرد ذكرها كشركة الطاقة والمجلس المحلي لمدينة الباب والموجود في مدينة الباب .

Madde 4- Taraflara İlişkin Bilgiler

4.1. İdarenin:

- a) Adı, Soyadı/Ticaret unvanı :Elbab Yerel Meclisi
b) İdarenin Tebligata Esas Adresi:Elbab

4.2. Yüklenicinin

- a) Adı, Soyadı/Ticaret unvanı : AK Energy Elektrik İnşaat Tic. San. Ltd.Şti
b) Vergi Kimlik No :0110894129
c)Yüklenicinin Tebligata Esas Adresi :Barış Mahallesi İstiklal Caddesi Numara 41A Kilis
d) Telefon numarası : 05059996579

AK ENERGY ELEKTRİK
İnşaat Tic. ve San. Ltd. Şti.
Barış Mah. İstiklal C. No: 41/A - Kilis
KILIS V.D. 011 089 41 29

المادة ٤ - معلومات الطرفين

١-٤ الإدارة

(الاسم اللقب المسمى : المجلس المحلي لمدينة الباب



صورة طبق الأصل

ب) عنوان مراسلات الإدارة : الباب

٢٠٤ المنتج

ا) الاسم للقب المسمى : AK Energy Elektrik İnşaat Tic. San. Ltd.Şti

ب) الرقم الضريبي : ٠١١٠٨٩٤١٢٩٠

ج) عنوان مراسلات المنتج : Barış Mahallesi İstiklal Caddesi Numara 41A Kilis

د) رقم الهاتف : ٠٥٠٥٩٩٦٥٧٩

Madde 5-Ak Energy' nin Hak ve Yükümlülükleri

المادة ٥ - حقوق وواجبات المنتج شركة الطاقة :

5.1. Ak Energy Elbab bölgesindeki elektrik şebekesini altyapısını ve elektrik altyapısında kullanılan mevcut yapıları, donanımları, araç ve gereçleri sözleşme kapsamında sözleşme süresince bedelsiz olarak kullanacaktır.

١-٥ يحق للشركة استخدام شبكات الكهرباء والبنى التحتية الموجودة والعربات والمواد الكهربائية الموجودة في منطقة الباب بدون أي اجور خلال مدة هذا العقد

5.2. Ak Energy herhangi bir engel oluşturmadan, aksatma yapmadan elektriği tüketiciye (elektrik abonelerine) dağıtacaktır.

٢-٥ ستوزع الشركة الكهرباء للمستهلكين دون أي عوائق أو مشاكل

5.3. Elektrik verimliliğinden sorumlu şirket Ak Energy olacaktır. Mevcut şebeke firma tarafından iyileştirilecek olup, yeni şebeke yapımı da firmanın bilgisi ve izni dışında yapılmayacaktır.

٣-٥ المسؤول عن توزيع الكهرباء هي شركة الطاقة وسيتم اصلاح الشبكة الكهربائية الموجودة من قبل الشركة ولا يجوز القامة أي شبكة أخرى دون إذن الشركة

5.4. Mevcut elektrik dağıtım sisteminin onarılması ve sözleşme süresi boyunca kullanılması hakkında Ak Energy sahip olacaktır. Ak Energy işletme bakım ve masraflarını karşılayacaktır.

٤-٥ صيانة وتوزيع واستخدام الشبكة الكهربائية سيكون من حق شركة الطاقة فقط خلال فترة العقد وستتقبل الشركة بكافة مصاريف الصيانة والتشغيل

5.5. Ak Energy dağıtım sisteminin koruma, üretim, ağ ve diğer bölümlerinin düzenli olarak ve ihtiyaç duyulduğu takdirde bakımlarını gerçekleştirecektir.

٥-٥ ستقوم الشركة باعمال مد وتوزيع وصيانة الشبكة بشكل منظم بموجب الاحتياجات

5.6. Dağıtım sisteminin kuruluşundan sonra yatırımın büyümesi ve genişlemesinde veya sözleşme alanında yeni yatırımlara ihtiyaç duyulduğunda yapılacak yatırımlar yine Ak Energy tarafından gerçekleştirilecektir. Sözleşme bitimine 2 yıl kala 1 km mesafeden daha uzak ve sözleşme gücü 500 kW' dan az olan yerleşimlere (ticari/mesken) şebeke çekilmesinden Ak Energy sorumlu tutulmayacaktır.



AK ENERGY ELEKTRİK
İnşaat Tic. San. Ltd. Şti.
Barış Mh. İstiklal Cd. No : 41 / A - KİLİS
KİLİS V.D. 011 089 41 29

صورة طبق الأصل

6.0 بعد اتمام نظم الشبكة عند حدوث اي تكبير للشبكة او توسعة او افعال اخرى بما يتعلق بهذا العقد فان شركة الطاقة هي ايضا من تقوم به . قبل انتهاء مدة العقد يستوفى اي من كان سكني او تجاري يبعد عن اقرب نقطة شبكة اكثر من واحد كيلو متر او استطاعة كهربائية اقل من 5000 و فان الشركة غير ملزمة بتوصيل الشبكة له .

5.7. Ak Energy bu sözleşmeyi veya bu sözleşmeden doğan hak ve yükümlülüklerini Elbab Yerel Meclisinin yazılı izni olmaksızın hiçbir şekilde başkalarına devir, temlik ve rehne konu edemez, başkasının istifadesine terk edemez, başkasıyla birlikte kullanamaz.

7.0 اي مسؤوليات او واجبات تقع عن هذا العقد فان الشركة لا يحق لها ان تعطي العمل لغيرها او ترهن العمل او تسمح لاحد باستخدامه او تملكه بدون اذن خطي من المجلس المحلي

5.8. Ak Energy sözleşme kapsamında çalıştıracığı kişileri kendisi belirleyecektir. Elbab Yerel Meclisi bünyesinde elektrik işleri ile ilgilenen bütün personele her türlü eğitim Ak Energy tarafından verilecektir. 8.0 سيتم توظيف العمال الذين سيقيمون بالعمل من قبل الشركة كما ستقوم الشركة بتقديم الدعم والتدريب لموظفي قسم الكهرباء التابع للمجلس المحلي

5.9. Elektrik sisteminin güvenliğine ilişkin hususlarda Elbab Yerel Meclisi her türlü güvenlik tedbirini alacaktır. 9.0 سيتم المجلس المحلي باتخاذ التدابير اللازمة لحماية الشبكة الكهربائية

Madde 6- Elbab Yerel Meclisinin Hak ve Yükümlülükleri

المادة 6 - حقوق وواجبات المجلس المحلي

6.1. Elbab Yerel Meclisi kararıyla Ak Energy firmasına tahsis edilen bölgede elektrik üretim, iletim ve dağıtım işleri üçüncü şahıs ve firmalara yaptırılmayacaktır. Ancak ihtiyaç halinde Ak Energy, bazı işlerini taşeron aracılığıyla yapabilecektir. 1-6 ان اعمال مد الشبكة وانتاجها وتوزيعها وما يتعلق بها في المنطقة المخصصة من قبل المجلس المحلي تقوم شركة الطاقة فقط بها ولا يجوز اصلاؤها لشخص ثالث لكن عند الحاجة يحق للشركة ان تعطي بعض الاعمال لمتعهد ما

6.2. Elbab Yerel Meclisi daha önce yerel elektrik idaresinin kullandığı tüm araçların, donanımların, malzemelerin ve ofislerin kullanım hakkını sözleşme süresince bedelsiz olarak Ak Energy'e verecektir. Elbab Yerel Meclisi adına elektrik işlerini yürüten "Elektrik Şefliği"de faaliyetlerini Ak Energy'e tahsis edilen binada yürütecektir. 2-6 يحق للشركة استخدام جميع ابينة والالات ومركبات دائرة الكهرباء التابعة للمجلس بدون اجور خلال مدة العقد وتقوم الشركة باعمالها في مبنى دائرة الكهرباء التابع للمجلس والذي سيخصص لها .

Madde 7-Ortak Hükümler

المادة 7 - احكام مشتركة

7.1. Sözleşme süresi bitiminde Ak Energy elektrik altı yapısı için ilave edilen trafo, şehir hatları, direkler (Elektrik Enerji Santrali hariç) vb. için herhangi bir bedel talep etmeden Elbab Yerel Meclisine devir edecektir. 1-7 عند انتهاء مدة العقد سيتم تقديم كل ما تم تركيبه من خطوط كهربائية ومحولات واصدة وتجهيزات باستثناء (محطة توليد الكهرباء) بدون اي بدل للمجلس المحلي

AK ENERGY ELEKTRİK
İnşaat ve Enerji Hizmetleri A.Ş.
Barış Mh. İstiklal Cd. No: 41/A - K11 Şişli
T.C. MİLLÎ HİZMETLER BAKANLIĞI
41 29

صورة طبق الأصل

7.2. Mali konular ve elektrik birim kWh fiyatlandırması Ak Energy ile Elbab Yerel Meclisi arasında yapılacak protokol (Ek-1: Elektrik Satış ve Abonelik Ücretleri Birim Fiyat Tarifesi) ile belirlenecek. Ak Energy, elektrik dağıtımına başladığı tarihten itibaren 1 (bir) yıl içerisinde elektrik satış fiyatlarında herhangi bir değişiklik yapmayacaktır. Elektrik fiyatlarının yeniden belirleneceği veya yıl içerisinde elektrik satış fiyatlarında değişiklik yapılması durumlarında fiyatlandırma; girdi maliyetlerindeki değişim, uluslararası elektrik piyasası fiyatları, döviz kurlarındaki dalgalanmalar, Türkiye' deki elektrik piyasasının durumu ve EPDK (Elektrik Piyasası Düzenleme Kurumu)' nun satış fiyatları dikkate alınarak belirlenecek. Sözleşme imzalanmasından itibaren sağlanmadıkları takdirde konu Elbab İnsani Yardım ve Koordinasyon Merkezi aracılığıyla yapılacak olan esaslar çerçevesinde 1 (bir) ay içerisinde çözüme kavuşturulur.

7.2. يتم تحديد السعر و أسعار و وحدات الكهرباء الكيلو واط ساعي عن طريق بروتوكول الملحق ١ بين شركة الطاقة للكهرباء والمجلس المحلي لخدمة الباب (ملحق ١): تعرفه أسعار البيع والإشتراك للطلقة الكهربائية. و لن يكون هناك أي تغيير بالأسعار خلال سنة كاملة من تاريخ بدء توزيع الكهرباء. و عند تحديد الأسعار الجديدة أو إذا طرأ تغيير خلال مدة العام يتم تحديد الأسعار بما يوافق الأسعار المشيئة قواعد صرف العملات و قواعد أسعار بيع الكهرباء في تركيا و سعر الكيلو واط ساعي المحدد من مؤسسة تنظيم أسعار الكهرباء و يوافق الطرفين يتم إيجاد توافق عن طريق مركز تنسيق و المساعدة الإنسانية في الباب بما يوافق الإطار العام المتكبر في الأعلى خلال شهر واحد (١)

7.3. Sözleşme imza tarihinden 1 (bir) yıl sonra tüketilen her 1 MW enerji için Ak Energy Elbab Yerel Meclisi'ne 3.000 TL hizmet bedeli ödeyecektir. Bu ödemedeki artış elektrik satış fiyatındaki artış oranına denk olarak yapılacaktır.

7.3. بعد عام واحد من توقيع هذه الاتفاقية سيتم دفع بدل خدمة للمجلس المحلي من قبل شركة الطاقة بمقدار ٣٠٠٠ ليرة تركية عن كل ١ ميغا وات. و إذا زاد هذا النسبة بنفس نسبة الزيادة التي ستحدث أسعار المبيع

7.4. Ak Energy bu sözleşme imzalandığı tarihten başlamak üzere 5 (beş) ay içerisinde Ak Energy Elbab Bölgesi Hattının bakım onarımını yaparak Elbab bölgesinin bir bölümüne enerji verme işlemine başlayacaktır. Sözleşme imza tarihinden başlamak üzere 540 günlük süre içerisinde Elbab şehir merkezinin tamamına elektrik enerjisini verecektir. Elbab Yerel Meclisi Ak Energy' nin - Elbabca binaen- tesis edeceği yeni santraller (Güneş, rüzgâr, doğalgaz, fosil yakıt) için yer tahsis yapacaktır.

7.4. سيتم توفير شركة الطاقة بالتزام بالاعمال و الاجراءات الضرورية لصيانة خط اعزاز الباب و الابدأ بتوزيع الكهرباء على قسم من مدينة الباب خلال مدة خمسة (٥) شهر من تاريخ توقيع الاتفاقية ، كما سيتم تأمين الكهرباء لمنطقة الباب بالكامل خلال مدة اقصاها ٥٤٠ يوم من تاريخ توقيع الاتفاقية ، على ان يخصص المجلس المحلي لشركة الطاقة عند حاجتها الامكان المناسبة لانشاء محطات (شمسية ، رياح ، غاز طبيعي ، محركات)

7.5. Taraflar bu sözleşmenin şartlarında öngörülemez veya öngörülmesi de beklenmeyen değişiklikler nedeniyle (ciddi siyasal değişim, savaş, doğal afet gibi durumlarda) yükümlülüklerini yerine getiremediği takdirde bu sözleşme değişen yeni koşullara göre uyarlanabilecektir. Böyle bir durumda, diğer taraf değişen durumun sözleşmenin devamına olanak vermemesi durumunu ispat yükümlülüğünde olacaktır. Mücbir sebebe yol açan koşulları, mahiyetini ve tahmini süresini açıklayan mücbir sebep bildirim raporunu mücbir sebebin süresi boyunca yükümlülüklerini yerine getirememesi durumunu ortadan kaldırmak için gerekli önlemleri ve güncel bilgileri içeren bir raporu veya süregelen olaylarda periyodik raporları diğer tarafa gönderecektir.

7.5. عند حدوث أي حالة طارئة غير متوقعة وفي الشروط الاستثنائية وعند حدوث أي تغيير مفاجئ (سياسي ، حرب ، كوارث طبيعية ، وما إليها) يتم تغيير شروط العقد بموجب الحالة الواقعة من قبل الطرفين ، على ان يثبت الطرف الذي يريد تغيير الشروط في مثل هذه الحالات ب التغيير والشروط المبررة له على ذلك بشكل تقرير خطي كما يرسل تقارير للطرف الاخر في الوقت المناسب و يوضح به السبب الذي يراه على عدم متابعة شروط الاتفاقية.

AK ENERGY MİLLİTARİK
İnşaat Tic. ve San. Ltd. Şti.
Bağış Köyü, Elbab, Gaziantep, Türkiye
KURUM V.İ. 011 000 47 20

صورة طبق الأصل

7.6. Taraflar bu sözleşme kurallarına aykırılık ve ilgili mevzuata aykırı kusurlu davranışları sonucunda diğer tarafın uğradığı tüm zararların tazmin edilmesinden sorumlu olacaktır.

7-7. يتم دفع تعويضات نتيجة عدم الالتزام ببند الاتفاق ومخالفتها للطرف المتضرر .

7.7. Taraflar birbirlerine yapacakları bildirimleri bu sözleşmede yazılı adreslerine gönderebilecekleri gibi belgelendirmek şartıyla elden veya kurye veya kayıtlı elektronik posta aracılığıyla da yapabilirler. İşbu sözleşmede yazılı adresler tarafların kanuni tebligat adresleri olup tarafların adreslerini değiştirmeleri ve yeni adreslerini en geç 15 (on beş) gün içerisinde diğer tarafa yazılı olarak bildirmemeleri halinde bu sözleşmedeki adreslere yapılacak her türlü bildirim veya tebligat kendilerine yapılmış sayılır.

7-7. يتم اجراء التبليغات والمراسلات والكتب الرسمية بين الطرفين عن طريق العنوانين المكتوبة في هذا العقد كما يمكن اجراءها بالتسليم باليد او عن طريق البريد الالكتروني ، وعند تغيير اي طرف لعنوانه يجب ابلاغ الطرف الاخر بالعنوان الجديد خلال مدة اقصاها ١٥ خمسة عشر يوم بشكل رسمي ، في حال عدم الابلاغ عن العنوان الجديد يتم اعتبار جميع المراسلات المرسله الى العنوان المكتوب في هذا العقد محققة .

7.8. Tarafların karşılıklı yazılı onayı ile sözleşmenin herhangi bir hükmü düzeltilebilir, değiştirilebilir, kaldırılabilir veya sözleşmeye yeni bir madde veya maddeler ilavesi yapılabilir.

٨-٧ بحق الطرفين بعد التوقيع كتابيا على اضافة ، ازالة ، تعديل العقد او اضافة مادة او اكثر له .

7.9. Bu sözleşme, sözleşme konusunda ilişkin taraflar arasında daha önceden yapılan sözlü veya yazılı beyan, mutabakat, taahhüt, protokol ve sözleşmelerin yerini alır.

٩-٧ ان هذا العقد يحق اي اتفاق شفهي او خطي او تفاهم او تعهد تم اجراؤه قبل هذا العقد .

7.10. Bu sözleşmenin herhangi bir hükmünün Elbab Yerel Meclisi tarafından herhangi bir sebeple ihla edilmesi halinde sözleşme Ak Energy tarafından hiçbir hak ve tazminat ödeme yükümlülüğü altında kalmaksızın haklı sebeple derhal feshedilebilecektir. Bu durumda sözleşme, fesih bildirim tarihini izleyen 15 (on beş) gün sonra feshedilmiş kabul edilir. Bu sözleşmenin feshedilmesi, tarafların fesih bildirimine kada doğmuş ve/veya anlaşmanın feshedilmiş kabul edileceği tarihe kadar doğacak mali hak ve yükümlülüklerin ortadan kaldırmaz.

١٠- انا اخل للمجلس المحلي باي بند من البنود بدون سبب بحق لشركة الطاقة فسخ العقد دون دفع اي تعويضات ، وفي هذه الحالة يعتبر مع العقد مقبولا بعد ابلاغ المجلس بخمسة عشر يوما من القرار ولا تتحمل الشركة اي مسؤولية نتيجة الضرر المالي الذي سبب خلال فترة ول الفسخ والتبليغ .

7.11. Ak Energy hiçbir şekilde sözleşmeden doğan ve işletmesini üstlendiği bölgelerin tamamını veya belir bir bölgesini 3. şahıs ve kişilere devredemez. Elbab Yerel Meclisi tarafından böyle bir durum tespit edilme halinde Elbab Yerel Meclisi herhangi bir bedel veya ceza ödmeden sözleşmeyi fesih etme yetkisine sahiptir. Sözleşmenin fesih edilmesi halinde firmanın sözleşmeden doğan bütün hak ve alacakları ile taşınmazları yer meclise aktarılır.

١١- ان شركة الطاقة لا يحق لها اقصاء او نقل اي عمل او مسؤولية تنتج عن هذه الاتفاقية في منطقة او جزا منها لاي طرف ثالث وفي ل اثبت المجلس المحلي ذلك يحق له فسخ العقد دون دفع اي تعويضات وتقوم شركة الطاقة بتسليم المجلس جميع ما استلمته من مواد ارضي وحقوق نتيجة هذا العقد .

7.12. Bu anlaşmanın herhangi bir hükmünün, batıl, hükümsüz, geçersiz, uygulanamaz veya mevzuata aykır olduğu tespit edilirse; bu durum anlaşmanın geri kalan hükümlerinin geçerliliğini kısmen veya tamam ortadan kaldırmaz. Yapılan tespit sonucunda anlaşmanın yürütülmesine engel bir halin ortaya çıktığı anlaşılması durumunda, anlaşma Türk Borçlar Kanunu çerçevesinde geçersiz kabul edilir.

يبين ان اي حكم من احكام هذه الاتفاقية لاغيا او باطلا او مبطلا او غير صالح او غير قابل للتنفيذ فلن هذا الوضع لا يلغي صحة الاحكام قية من الاتفاق، كليا او جزئيا. وانذا تبين انه يحق سير العمل يعتبر لاغيا بموجب القوانين المعمول بها في تركيا.

AK ENERJİ ELEKTRİK
İnşaat Tic. ve San. Şti.
Balgözü Mahallesi No: 417A, Kızıllı
Kızıllı, 01210 Konya

ELBAB YEREL MECLİSİ
رئيس المجلس
MECLİS BAŞKANI

صورة طبق الأصل

7.13. Bu sözleşmeye ilişkin taraflar arasında doğacak tüm uyuşmazlıklarda Türk Hukuku uygulanacak olup Türkiye Cumhuriyeti Mahkemeleri ve Türkiye Cumhuriyeti İcra Müdürlükleri yetkilidir. Uygulama bölgesindeki diğer iş ve işlemlerde (Tüketicilerle uyuşmazlık, kaçak kullanım, personel işleri vb.) yerel mahkemeler yetkili olacaktır.

١٣-٧ عند حدوث اي مشاكل بين الطرفين المتعاملين نتيجة هذا العقد فان مديريات ومحاكم الجمهورية التركية هي المخولة بذلك اما الاعمال والتنفيذ في مناطق العمل (مخالقات المشتركين ، استهلاك غير شرعي ، اعمال العمال ، وما شابهها) فان المحاكم المحلية هي المخولة بذلك

7.14. Bu sözleşmede değişiklik yapılması ve mali konulardaki hususlar her defasında Elbab Yerel Meclisi'nde görüşüldükten sonra geçerli olmak üzere Elbab Yerel Meclisinden yazılı yetki almış Elbab Yerel Meclis Başkanı ve Ak Energy yetkilileri arasında karşılıklı olarak imzalanır.

١٤-٧ يتم توقيع هذه الاتفاقية بخصوص المواضيع المالية والتغييرات في كل مرة بعد التشاور مع المجلس المحلي لمدينة الباب من قبل رئيس المجلس المحلي لمدينة الباب المكلف من قبل المجلس المحلي ومسؤولي شركة الطاقة الكهربية

7.15. Bu sözleşme, imzalandığı tarihten itibaren 10 (on) yıl süre ile geçerli olacaktır.

١٥-٧ تعتبر هذه الاتفاقية سارية لمدة ١٠ عشر سنوات من تاريخ توقيع هذا العقد

7.16. Bu sözleşme 6 sayfa, 7 maddeden ibaret olup taraflarca imzalandığı tarihte yürürlüğe girer.

١٦-٧ يتم تنفيذ هذا العقد والذي يشمل على ٧ مواد من ٦ صفحات اعتبارا من تاريخ توقيعه

.../.../2019

YÜKLENİCİ

المنتج

Ak Energy

شركة الطاقة

AK ENERGY ELEKTRİK
İnşaatı ve Enerji San. Etil. Şti.
Büyükdere Mahallesi Cd. No: 41 / A - KÜLTÜR
KÜLTÜR V.D. 011 089 41 29

HİZMET ALAN

منطقة الخدمة

Elbab Yerel Meclisi

المجلس المحلي لمدينة الباب

Cemalettin Osman

